

REVOX Easylink

Den Kern der Hauptanlage bildet ein Verstärker B250 (oder ein Receiver B285), verbunden mit der **Connector-Box**. Diese Box bereitet das Audio-Data-Signal auf.

L'installation principale comportant l'amplificateur B250 (ou le tuner-amplificateur B285) est reliée à l'unité **Connector-Box** qui assure la distribution des signaux audio et de commande.

Die **B209 IR Sub-Zentrale** bildet das Herz der "Satellit-Anlagen" in den anderen Räumen. Er stellt über einen Aux-Anschluss eine zusätzliche Quelle (z. B. CD-Spieler) zur Verfügung. Damit kann in diesem Nebenraum unabhängig vom Hauptraum Musik gehört werden.

La sous-station IR **B209** représente le cœur de l'installation satellite. Elle permet l'écoute indépendante de la musique dans une pièce. Une entrée auxiliaire permet le raccordement d'une source supplémentaire locale (lecteur CD par exemple).

Die **B209 IR Sub-Zentrale** beherrscht jeden Verstärker, jede Endstufe und jede Aktiv-Box mit einem normierten Eingang. Also auch Ihre bisherige Anlage!

L'IR **B209** assure non seulement le contrôle d'un amplificateur, d'un étage de puissance ou d'enceintes actives, mais également de toute autre installation disposant d'une entrée normalisée.

Die **B209** steuert die Lautstärke, die Balance, die Höhen und Tiefen ausschliesslich im "eigenen" Raum. Sie weiss somit, welche Befehle an die Hauptanlage weitergegeben werden müssen, und welche nur im eigenen Raum gültig sind.

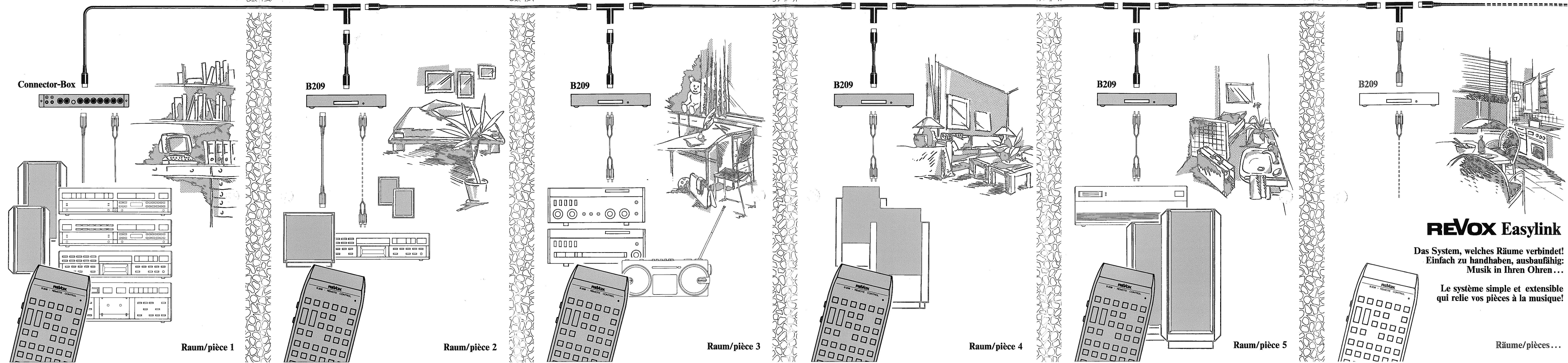
Le volume, la balance et la tonalité (grave et aigu), se règlent indépendamment. La sous-station IR **B209** différencie les ordres de la télécommande qui lui sont propres, de ceux qu'elle doit faire suivre jusqu'à l'installation principale.

Die **B209** reagiert auf denselben IR-Sendertyp wie die Hauptanlage.

L'IR **B209** réagit au même type de télécommande IR que celle qui contrôle l'installation principale.

Die **B209** empfängt über ein einziges Kabel das Musiksignal von Verstärker und sendet Fernsteuerbefehle zur Hauptanlage!

Un seul câble relie les sous-stations IR **B209**. Il transmet à la fois le signal musical et les ordres destinés à l'installation principale.



REVOX Easylink

Das System, welches Räume verbindet!
Einfach zu handhaben, ausbaufähig:
Musik in Ihren Ohren...

Le système simple et extensible
qui relie vos pièces à la musique!

Räume/pièces...